

TSCHANTAMAINTS

da la società d'Ütil public (SÜP) Sent

I Nom e residenza

1. L'Ütil public Sent (SÜP) es üna società i'l sen da l'art. 60 e seg. dal cudesch civil svizzer, cun sez a Sent. definiziun
2. La SÜP es politicamaing e confessionalmaing neutrala. politica
3. La lingua da la SÜP es il rumantsch. lingua

II Mera, böt, incumbenzas specialas

4. La SÜP ha sco mera da svagliar e sustgnair il sen pel bain general. Ella fa quai cun promover la vita culturala, sociala ed economica. mera, böt
in general

Dasper sia funcziun generala tenor cifra 4 alinea 1, e per accumplir incumbenzas specialas fan part a la società las seguaintas secziuns:
 1. la secziun Biblioteca secziuns per
incumbenzas
specialas
 2. la secziun Alleas
 3. la secziun Concerts ed arrandschamaints
 4. la secziun Tea
 5. la secziun Stunels
5. Las secziuns pon gnir manadas ed administradas separadamaing manar las secziun

III Commembranza, dret da vuschar

6. Commember/ra da la SÜP po dvanter mincha persuna chi paja la contribuziun annuala ed ha cumpli 16 ons. commembranza
singuls
7. Personas juridicas pon dvanter commember da la SÜP. commembranza
personas juridicas
8. Il dret da vuschar cumainza davo cha la commemoranza es acceptada da la radunanza generala dret da vuschar:
- singuls
- pers. juridicas
Personas juridicas han dret d'üna vusch. Quella ha dad esser preschainta in radunanza sco vusch singula.

STATÜTS

da la Società d'Ütil public Sent (SÜP)

I Nom e residenza sez

1. La Società d'Ütil public Sent (SÜP) es üna società i'l sen da l'art. 60 e seguaints dal cudesch civil svizzer, cun sez a Sent, **cumün da Scuol**.
2. La SÜP es politicamaing e confessionalmaing neutrala.
3. La lingua da la SÜP es il rumantsch.

II Mera, böt, incumbenzas specialas

4. La SÜP ha sco mera da svagliar e sustgnair il sen pel bain general. Ella fa quai cun promover la vita culturala, sociala ed economica **a Sent e contuorns**.

Dasper sia funcziun generala tenor cifra 4 alinea 1 e per accumplir incumbenzas specialas fan part a la società las seguaintas secziuns:
 1. la secziun Biblioteca
 2. la secziun Alleas
 3. la secziun Concerts ed arrandschamaints
 4. la secziun **Prümaran Prà San Flurin**
 5. la secziun Stunels
5. Las secziuns pon gnir manadas ed administradas separadamaing

III Commembranza, dret da vuschar

6. Commember/**commembra** da la SÜP po dvanter mincha persuna chi paja la contribuziun annuala ed ha cumpli 16 ons.
7. Personas giuridicas pon dvanter commembras da la SÜP.
8. Il dret da vuschar cumainza davo cha la commemoranza es acceptada da la radunanza generala.
Personas giuridicas han il dret d'üna vusch. **Quella ha dad esser preschainta in radunanza sco vusch singula.**

IV Finanzas, facultà, responsabilità

9. La facultà da la società as cumpuona da contribuziuns da commember, otras contribuziuns, donaziuns, entradas d'arrandschamaints e da fits, da l'inventar da la biblioteca, da las alleas e dals stabilimaints "Tea Prà San Flurin" fögl 1517, plan 4988, no. da sgüranza 349 e 349-A. finanzas, facultà
10. Per impegn da la società sta bun be la facultà da la SÜP. Mincha responsabilità persunala es esclusa. responsabilità

V Organisaziun

11. Ils organs da la SÜP sun: organs
- la radunanza generala
 - la suprastanza
 - la cumischiun da la secziun Biblioteca
 - la cumischiun da la secziun Alleas
 - la cumischiun da la secziun Concerts ed arrandschamaints
 - la cumischiun da la secziun Tea
 - la cumischiun da la secziun Sturnels
 - ils revisurs da quint
12. La radunanza generala rad. generala:
- La radunanza generala es l'organ superior da la SÜP. Ella vain salvada annualmaing i'l cuors dal prüm quartal. - descripziun
 - Radunanzas generalas extraordinarias pon gnir convocadas da la suprastanza o stin dumonda d'almain 1/5 dals commembers/ras. - rad. extraord.
 - La banida a la radunanza generala o extraordinaria ha da seguir almain 10 dis ouravant. L'organ da publicaziun official da la SÜP es il "Mas-chalch". Comunicaziuns o invids cumparüts aint il mas-chalch sun publichats sufficiaintamaing. In cas urgiaints pon gnir orientats ils commembers cun ün invid direct. - banida
 - La radunanza generala ha las seguaintas incumbenzas : - incumbenzas
 - stipular ils tschantamaints
 - tscherner per la dürada d'uffizi da 2 ons (minch'on pèr) la suprastanza, q.v.d. il (la) president(a), e quatter commembers/ras - tschernas
 - tscherner duos revisurs/as da quint ed ün/a revisur/a suppleant/a.
- approvar:
- > il protocol da l'ultima radunanza - protocol
 - > il rapport dal president - rapports
 - > ils rapports dals schefs da las secziuns
 - > ils differents rendaquints
 - > il rapport da revisurs

IV Finanzas, facultà, responsabilità

9. La facultà da la società as cumpuona da contribuziuns da **commembranza**, otras contribuziuns, donaziuns, entradas d'arrandschamaints e da fits, da l'inventar da la biblioteca, da las alleas e dals stabilimaints "Tea Prà San Flurin" fögl 11517, plan 4995, nomer da sgüranza 349 e 349-A.
10. Per impegn da la società sta bun be la facultà da la SÜP. Mincha responsabilità persunala es esclusa.

V Organisaziun

11. Ils organs da la SÜP sun:
- la radunanza generala
 - la suprastanza
 - la cumischiun da la secziun Biblioteca
 - la cumischiun da la secziun Alleas
 - la cumischiun da la secziun Concerts ed arrandschamaints
 - la cumischiun da la secziun **Prümaran Prà San Flurin**
 - la cumischiun da la secziun Sturnels
 - il post da revisiun**
12. La radunanza generala
- La radunanza generala es l'organ superior da la SÜP. Ella vain salvada annualmaing ~~i'l cuors dal d'ürant~~ il prüm quartal. **In cas extraordinaris po gnir salvada la radunanza eir in fuorma per corrispondenza o digitala.**
 - Radunanzas generalas extraordinarias pon gnir convocadas da la suprastanza o sün dumonda d'almain ün tschinchavel dals commembers / da las commembras.
 - La bannida a la radunanza generala o extraordinaria ha da seguir almain 10 dis ouravant. ~~L'organ da publicaziun official da la SÜP es il "Mas-chalch"~~. Comunicaziuns o invids cumparüts aint il Mas-chalch sun publichats sufficiaintamaing. ~~In cas urgiaints pon gnir orientats ils commembers cun ün invid direct.~~ **Ils commembers pon gnir orientats eir cun ün invid direct.**
 - La radunanza generala ha las seguaintas incumbenzas :
 - stipular ils **statüts**
 - tscherner per la dürada d'uffizi da 2 ons (minch'on pèr) la suprastanza, q.v.d. il president / la presidenta e quatter **fin ses** commembers / commembras
 - tscherner duos revisurs / revisuras da quint ed ün suppleant / suplenata.
 - approvar:
 - > il protocol da l'ultima radunanza
 - > il rapport **annual**
 - > ~~ils rapports dals schefs da las secziuns~~
 - > ils differents rendaquints
 - > il rapport **dal post da revisiun**

- > ils programs da lavur per l'on ventur da gestiun
 - fixar las contribuziuns annualas
 - decider da l'admissiun e l'exclusiun da commembers/ras.
- preventiv
 - contrib.annualas
 - com. novvs

13. La suprastanza

1. La suprastanza as cumpuona dal(la) president(a) tschernü(da) da la radunanza generala e da quatter commembers/ras. Ella as constituischa sves.
 2. Ella vain tschernüda per duos ons. I nu dà ingün limit d'uffizi.
 3. La suprastanza tscherna las cumischiuns da las differentas secziuns.
 4. Ella rapreschainta la SÜP vers l'extern ed evada ils affars da la società scha quels nu sun delegiats ad oters organs o cumischiuns.
 5. La suprastanza po decider dad expensas da max. fr. 4'000.00 per cas l'on.
- suprastanza:
 - descripiun
 - dütada, limit
 - incumbenza
 - funcziun vers l'extern
 - cumpetenzza finanzia

14. Las cumischiuns da las secziuns

1. Las secziuns vegnan manadas ed administradas da cumischiuns tschernüdas da la suprastanza.
 2. La quantitá da commembers/ras da cumischiun per las singulas secziuns as drizza tenor bsögn. In mincha cumischiun da secziun vain delegà ün/a commember/ra da la suprastanza.
 3. La secziun "Biblioteca" ha la seguainta mera:
 - Manar ed administrar üna biblioteca i'l rom üsità.
 - Quai vain fat da la cumischiun Biblioteca, tschernüda da la suprastanza.
 - La cumischiun as constituischa sves.
 - Ella po manar ün agen quint da gestiun, chi ha da gnir suottamiss a la revisiun.
 4. La secziun "Alleas" ha la seguainta mera:
 - Mantgnair ed administrar las alleas, rimplazzar e cumplettar las alleas existentas, e tenor bsögn eriger alleas novas.
 - Quai vain fat da la cumischiun Alleas, tschernüda da la suprastanza.
 - La cumischiun as constituischa sves.
 - Ella po manar ün agen quint da gestiun, chi ha da gnir suottamiss a la revisiun.
 - La cumischiun da las alleas collavura cul cumün da Sent.
 5. La secziun "Concerts ed arrandschamaints" ha la seguainta mera:
 - Spordscher ad indigens e giasts da Sent e contuorns concerts ed arrandschamaints.
 - Quai vain fat da la cumischiun Concerts ed arrandschamaints, tschernüda da la suprastanza.
- cum. secziuns:
 - tscherna
 - delegà da la suprastanza
 - Biblioteca:
 - mera
 - cumischiun
 - as constituir
 - agen quint
 - Alleas:
 - mera
 - cumischiun
 - as constituir
 - agen quint
 - cumün
 - Concerts:
 - mera
 - cumischiun

- > ils programs da lavur per l'on da gestiun ventur
- fixar las contribuziuns annualas
- decider davart l'admissiun e l'exclusiun da commembers / commembras.

13. La suprastanza

1. La suprastanza as cumpuona dal president tschernü / da la presidenta tschernüda da la radunanza generala e da quatter **fin ses** commembers / commembras. Ella as constituischa sves.
2. Ella vain tschernüda per duos ons. I nu dà ingün limit d'uffizi.
3. La suprastanza tscherna las cumischiuns da las differentas secziuns.
4. Ella rapreschainta la SÜP vers l'extern ed evada ils affars da la società scha quels nu sun delegiats ad oters organs o cumischiuns.
5. La suprastanza po decider davart expensas da max. 4'000 francs per cas l'on.

14. Las cumischiuns da las secziuns

1. Las secziuns vegnan manadas ed administradas da cumischiuns tschernüdas da la suprastanza.
 - Mincha cumischiun as constituischa sves. Ella po manar ün agen quint da gestiun, chi ha da gnir suottamiss a la revisiun.**
2. La quantitá da commembers / commembras da cumischiun per las singulas secziuns as drizza tenor bsögn. In mincha cumischiun da la secziun vain delegà ün commember üna commembra da la suprastanza.
3. **La secziun "Biblioteca" ha la seguainta mera:**
 - **Manar ed administrar üna biblioteca i'l rom üsità.**
4. **La secziun "Alleas" ha la seguainta mera:**
 - **Mantgnair ed administrar las alleas, rimplazzar e cumplettar las alleas existentas, e eriger alleas novas tenor bsögn.**
 - **La cumischiun da las alleas collavura cul cumün da Scuol ed/o otras instituziuns.**
5. **La secziun "Concerts ed arrandschamaints" ha la seguainta mera:**
 - **Spordscher concerts ed arrandschamaints ad indigens e giasts da Sent e contuorns.**

- La cumischiun as constituischa sves.
- Ella po manar ün agen quint da gestiun, chi ha da gnir suottamiss a la revisiun.

- as constituir
- agen quint

6. La secziun “Tea” ha la seguainta mera:

- Manar ed administrar la tea dal prümbaran Alp Prà San Flurin cumprais il stabilimaint aness.
- Pisserar pel mantegnimaint dals stabels.
- Metter a disposiziun il stabel da la tea a la generalità per muossar la cultura d’alp dals antenats.
- Quai vain fat da la cumischiun Tea, tschernüda da la suprastanza.
- La cumischiun as constituischa sves.
- Ella po manar ün agen quint da gestiun, chi ha da gnir suottamiss a la revisiun.

Tea:

- mera

- pel public

- cumischiun

- as constituir
- agen quint

7. La secziun “Sturnels” ha la seguainta mera:

- Promover la relaziun tanter: persunas chi simpatiseschan cun Sent, chi nun han però domicil in cumün, e il cumün da Sent, seis abitants e sia cultura.
- Quai vain fat da la cumischiun Sturnels, tschernüda da la suprastanza.
- La cumischiun as constituischa sves.
- Ella po manar ün agen quint da gestiun, chi ha da gnir suottamiss a la revisiun.

Sturnels:
- mera

- cumischiun

- as constituir
- agen quint

15. Ils/las revisurs/as da quint

1. Ils/las revisurs/as da quint han da controllar il quint da gestiun e’l stadi da facultà da la SÜP. Quai vaglia per la gestiun generala sco eir per quella da las secziuns.
2. Els/las han da preschantar ün rapport in scrit a man da la radunanza generala.

- revisurs

- incumbenza

- rapport

VI Schogliamaint da la SÜP

16. In cas d’ün schogliamaint da la società d’Ütil public da Sent dess gnir depositada sia facultà pro la Banca Chantunala Grischuna e gnir administrada dal cumün da Sent.

schogliamaint

17. Scha infra 10 ons nu vain fundada ün’otra società culs istess böts, scrouda la facultà definitivmaing ad ün fuond da cultura administrà dal cumün da Sent.

successiun

18. Las alleas e’ls stabilimaints tenor fögl 1517, plan 4988, no. da sgüranza 349 e 349-A dvaintan proprietà dal cumün da Sent.

nouv proprietari

6. La secziun “Tea” “Prümbaran Prà San Flurin” ha la seguainta mera:

- Manar ed administrar la tea dal prümbaran Alp Prà San Flurin cumprais il stabilimaint annex.
- Pisserar pel mantegnimaint dals stabels e’ls contuorns.
- Metter a disposiziun il stabel da la tea a la generalità

7. La secziun “Sturnels” ha la seguainta mera:

- Promover la relaziun tanter: persunas chi simpatiseschan cun Sent (chi nun han però domicil aint il cumün da Scuol) e la populaziun e la cultura da Sent..

15. Il post da revisiun da quint

1. Il post da revisiun da quint ha da controllar il quint da gestiun e’l stadi da facultà da la SÜP. Quai vala per la gestiun generala sco eir per quella da las secziuns.
2. El han da preschantar ün rapport in scrit per mans da la radunanza generala.

VI Schoglimaint da la SÜP

16. In cas d’ün schoglimaint da la Società d’Ütil public da Sent dess gnir depositada sia facultà pro la Banca Chantunala Grischuna e gnir administrada dal cumün da Scuol.

17. Schi nu vain fundada infra 10 ons ün’otra società cun simils böts, scrouda la facultà definitivmaing ad ün’organisaziun culturala i’l cumün da Scuol.

18. Las alleas e’ls stabilimaints tenor fögl 11517, plan 4995, nomer da sgüranza 349 e 349-A dvaintan proprietà dal cumün da Scuol.

VII Disposiziuns finalas

19. Quists tschantamaints sun gnüts acceptats da la radunanza generala dals 19 marz 2004. Els rimplazzan ils statüts dals 9 giün 1985 e tuottas otras cumplettaziuns da statüts fattas fin hoz.

entrada in vigur

7554 Sent, als 9 avrigl 2004

Il president:

sig.
Georg Buchli

L'actura:

sig.
Corina Caviezel-Stupan

VII Disposiziuns finalas

19. Quists **statüts** sun gnüts acceptats da la radunanza generala dals e sun in **vigur daspö quella data**. Els rimplazzan ils statüts dals **9 avrigl 2004** e tuot las otras cumplettaziuns da statüts fattas fin hoz.

7554 Sent, als

La presidenta

Aita Zanetti

L'actuar

Andri Poo